



## ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2022 - GENERELL INFORMASJON

### Enheten

Organisasjonsnummer: 912 240 622  
Organisasjonsform: Norskreg. utenlandsk foretak  
Foretaksnavn: VOESTALPINE RAILWAY SYSTEMS GMBH  
Forretningsadresse: Kerpelystrasse 199  
A-8700 Leoben

### Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2022 - 31.12.2022

### Konsern

Morselskap i konsern: Nei

### Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja  
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

### Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: KPMG TAX AS  
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 18.04.2023

### Grunnlag for avgivelse

År 2022: Årsregnskapet er elektronisk innlevert  
År 2021: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2022

*Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.*

Brønnøysundregistrene, 16.05.2023



### Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2022	2021
<b>RESULTATREGNSKAP</b>			
<b>Inntekter</b>			
Salgsinntekt		4 694 767	2 121 531
<b>Sum inntekter</b>		<b>4 694 767</b>	<b>2 121 531</b>
<b>Kostnader</b>			
Varekostnad		4 485 811	2 361 719
Lønnskostnad	1		
Annen driftskostnad	1	15 759	8 980
<b>Sum kostnader</b>		<b>4 501 570</b>	<b>2 370 699</b>
<b>Driftsresultat</b>		<b>193 197</b>	<b>-249 168</b>
<b>Netto finans</b>			
<b>Ordinært resultat før skattekostnad</b>		<b>193 197</b>	<b>-249 168</b>
Skattekostnad på resultat	2	190 348	
<b>Ordinært resultat etter skattekostnad</b>		<b>2 849</b>	<b>-249 168</b>
<b>Årsresultat</b>	3	<b>2 849</b>	<b>-249 168</b>
<b>Årsresultat etter minoritetsinteresser</b>		<b>2 849</b>	<b>-249 168</b>
<b>Totalresultat</b>		<b>2 849</b>	<b>-249 168</b>
<b>Overføringer og disponeringer</b>			
Udekket tap			-249 168
Avsatt til annen egenkapital		2 849	
<b>Sum overføringer og disponeringer</b>		<b>2 849</b>	<b>-249 168</b>



### Balanse

Beløp i: NOK	Note	2022	2021
<b>BALANSE - EIENDELER</b>			
<b>Anleggsmidler</b>			
<b>Immaterielle eiendeler</b>			
Utsatt skattefordel	2		
Andre langsiktige fordringer	4		
<b>Sum anleggsmidler</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Omløpsmidler</b>			
<b>Varer</b>			
<b>Fordringer</b>			
Kundefordringer	4	450 466	31 525
Andre kortsiktige fordringer	4		66 036
Konsernfordringer		465 300	
<b>Sum fordringer</b>		<b>915 767</b>	<b>97 561</b>
<b>Sum omløpsmidler</b>		<b>915 767</b>	<b>97 561</b>
<b>SUM EIENDELER</b>		<b>915 767</b>	<b>97 561</b>
<b>BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD</b>			
<b>Egenkapital</b>			
<b>Innskutt egenkapital</b>			
<b>Opptjent egenkapital</b>			
Annen egenkapital		-785 611	-788 461
<b>Sum opptjent egenkapital</b>		<b>-785 611</b>	<b>-788 461</b>
<b>Sum egenkapital</b>	3	<b>-785 611</b>	<b>-788 461</b>
<b>Gjeld</b>			
<b>Langsiktig gjeld</b>			
Utsatt skatt	2		



## Balanse

<b>Beløp i: NOK</b>	<b>Note</b>	<b>2022</b>	<b>2021</b>
<b>Annen langsiktig gjeld</b>			
Langsiktig konserngjeld	4		
<b>Sum langsiktig gjeld</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Kortsiktig gjeld</b>			
Leverandørgjeld	4	1 325 481	
Betalbar skatt	2	190 348	
Skyldig offentlige avgifter		185 549	
Kortsiktig konserngjeld			886 022
Annen kortsiktig gjeld	4		
<b>Sum kortsiktig gjeld</b>		<b>1 701 378</b>	<b>886 022</b>
<b>Sum gjeld</b>		<b>1 701 378</b>	<b>886 022</b>
<b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b>		<b>915 767</b>	<b>97 561</b>



Brønnøysundregistrene

ÅRSREGNSKAP FOR REGNSKAPSÅRET 2022 - GENERELL INFORMASJON

Journalnummer: 2023 379815

**Enheten**

Organisasjonsnummer: 912 240 622  
Organisasjonsform: Norskreg. utenlandsk foretak  
Foretaksnavn: VOESTALPINE RAILWAY SYSTEMS GMBH  
Forretningsadresse: Kerpelystrasse 199  
A-8700 Leoben

**Regnskapsår**

Årsregnskapets periode: 01.01.2022 - 31.12.2022

**Konsern**

Morselskap i konsern: Nei

**Regnskapsregler**

Regler for små foretak benyttet: Ja  
Benyttet ved utarbeidelsen av  
årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

**Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ**

Bekreftet av representant for selskapet: KPMG TAX AS  
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 18.04.2023

**Grunnlag for avgivelse**

År 2022: Årsregnskap er elektronisk innlevert.  
År 2021: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2022.

*Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.*

Brønnøysundregistrene, 15.05.2023



Organisasjonsnr: 912 240 622  
VOESTALPINE RAILWAY SYSTEMS GMBH

## RESULTATREGNSKAP

<b>Beløp i: NOK</b>	<b>Note</b>	<b>2022</b>	<b>2021</b>
<b>RESULTATREGNSKAP</b>			
<b>Inntekter</b>			
Salgsinntekt		4 694 767	2 121 531
<b>Sum inntekter</b>		<b>4 694 767</b>	<b>2 121 531</b>
<b>Kostnader</b>			
Varekostnad		4 485 811	2 361 719
Lønnskostnad	1		
Annen driftskostnad	1	15 759	8 980
<b>Sum kostnader</b>		<b>4 501 570</b>	<b>2 370 699</b>
<b>Driftsresultat</b>		<b>193 197</b>	<b>-249 168</b>
<b>Netto finans</b>			
<b>Ordinært resultat før skattekostnad</b>			
Skattekostnad på resultat	2	193 197	-249 168
<b>Ordinært resultat etter skattekostnad</b>		<b>2 849</b>	<b>-249 168</b>
<b>Årsresultat</b>	3	<b>2 849</b>	<b>-249 168</b>
<b>Årsresultat etter minoritetsinteresser</b>		<b>2 849</b>	<b>-249 168</b>
<b>Totalresultat</b>		<b>2 849</b>	<b>-249 168</b>
<b>Overføringer og disponeringer</b>			
Udekket tap			-249 168
Avsatt til annen egenkapital		2 849	
<b>Sum overføringer og disponeringer</b>		<b>2 849</b>	<b>-249 168</b>



Organisasjonsnr: 912 240 622  
VOESTALPINE RAILWAY SYSTEMS GMBH

## BALANSE

Beløp i: NOK	Note	2022	2021
<b>BALANSE - EIENDELER</b>			
<b>Anleggsmidler</b>			
<b>Immaterielle eiendeler</b>			
Utsatt skattefordel	2		
Andre langsiktige fordringer	4		
<b>Sum anleggsmidler</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Omløpsmidler</b>			
<b>Varer</b>			
<b>Fordringer</b>			
Kundefordringer	4	450 466	31 525
Andre kortsiktige fordringer	4		66 036
Konsernfordringer		465 300	
<b>Sum fordringer</b>		<b>915 767</b>	<b>97 561</b>
<b>Sum omløpsmidler</b>		<b>915 767</b>	<b>97 561</b>
<b>SUM EIENDELER</b>		<b>915 767</b>	<b>97 561</b>
<b>BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD</b>			
<b>Egenkapital</b>			
<b>Innskutt egenkapital</b>			
<b>Opptjent egenkapital</b>			
Annen egenkapital		-785 611	-788 461
<b>Sum opptjent egenkapital</b>		<b>-785 611</b>	<b>-788 461</b>
<b>Sum egenkapital</b>	<b>3</b>	<b>-785 611</b>	<b>-788 461</b>
<b>Gjeld</b>			
<b>Langsiktig gjeld</b>			
Utsatt skatt	2		
Annen langsiktig gjeld			
Langsiktig konserngjeld	4		
<b>Sum langsiktig gjeld</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Kortsiktig gjeld</b>			
Leverandørgjeld	4	1 325 481	
Betalbar skatt	2	190 348	
Skyldig offentlige avgifter		185 549	
Kortsiktig konserngjeld			886 022



Annen kortsiktig gjeld	4		
Sum kortsiktig gjeld		1 701 378	886 022
Sum gjeld		1 701 378	886 022
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		915 767	97 561



Organisasjonsnr: 912 240 622  
VOESTALPINE RAILWAY SYSTEMS GMBH

NOTEOPPLYSNINGER - SELSKAP - alle poster oppgitt i hele tall

Note  
0

Antall årsverk i regnskapsåret  
0.00

Sum Beløp

Balanseført verdi 31.12. Varige driftsmidler Immaterielle eiend.

**Konsernregnskap**

Morselskapet sitt navn

Forretningskontor for morselskapet

Begrunnelse for at datterselskap er utelatt fra konsolideringen

Samlet beløp - tilknyttet selskap Årets Fjorårets

Samlet beløp - foretak i samme konsern Årets Fjorårets

Samlet beløp - foretak i samme konsern Årets Fjorårets

Samlet beløp - felles kontrollert virksomhet Årets Fjorårets

Pantstillelse Beløp

Beholdning av egne aksjer Antall Pålydende Andel av aksjek.



**Årsregnskap 2022**  
**Voestalpine Railway Systems GmbH**

Resultatregnskap  
Balanse  
Noter til regnskapet

Org.nr.: 912 240 622



## RESULTATREGNSKAP

### VOESTALPINE RAILWAY SYSTEMS GMBH

DRIFTSINNEKTER OG DRIFTSKOSTNADER	Note	2022	2021
Salgsinntekt		4 694 767	2 121 531
<b>Sum driftsinntekter</b>		<b>4 694 767</b>	<b>2 121 531</b>
Varekostnad		4 485 811	2 361 719
Annen driftskostnad	1	15 759	8 980
<b>Sum driftskostnader</b>		<b>4 501 570</b>	<b>2 370 699</b>
<b>Driftsresultat</b>		<b>193 197</b>	<b>-249 168</b>
<b>FINANSINNEKTER OG FINANSKOSTNADER</b>			
Resultat før skattekostnad		193 197	-249 168
Skattekostnad på resultat	2	190 348	0
<b>Resultat</b>		<b>2 849</b>	<b>-249 168</b>
<b>EKSTRAORDINÆRE INNTEKTER OG KOSTNADER</b>			
Årsresultat	3	<b>2 849</b>	<b>-249 168</b>
<b>OVERFØRINGER</b>			
Avsatt til annen egenkapital		2 849	0
Overført til udekket tap		0	249 168
<b>Sum overføringer</b>		<b>2 849</b>	<b>-249 168</b>



**BALANSE**

**VOESTALPINE RAILWAY SYSTEMS GMBH**

<b>EIENDELER</b>	<b>Note</b>	<b>2022</b>	<b>2021</b>
<b>OMLØPSMIDLER</b>			
<b>FORDRINGER</b>			
Kundefordringer	4	450 466	31 525
Andre kortsiktige fordringer	4	0	66 036
Konsernfordringer		465 300	0
<b>Sum fordringer</b>		<b>915 767</b>	<b>97 561</b>
<b>Sum omløpsmidler</b>		<b>915 767</b>	<b>97 561</b>
<b>Sum eiendeler</b>		<b>915 767</b>	<b>97 561</b>

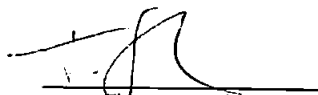



## BALANSE

### VOESTALPINE RAILWAY SYSTEMS GMBH

EGENKAPITAL OG GJELD	Note	2022	2021
<b>EGENKAPITAL</b>			
<b>OPPTJENT EGENKAPITAL</b>			
Annen egenkapital		-785 611	-788 461
<b>Sum opptjent egenkapital</b>		<b>-785 611</b>	<b>-788 461</b>
<b>Sum egenkapital</b>	<b>3</b>	<b>-785 611</b>	<b>-788 461</b>
<b>GJELD</b>			
<b>AVSETNING FOR FORPLIKTELSER</b>			
<b>KORTSIKTIG GJELD</b>			
Leverandørgjeld	4	1 325 481	0
Betalbar skatt	2	190 348	0
Skyldig offentlige avgifter		185 549	0
Konserngjeld		0	886 022
<b>Sum kortsiktig gjeld</b>		<b>1 701 378</b>	<b>886 022</b>
<b>Sum gjeld</b>		<b>1 701 378</b>	<b>886 022</b>
<b>Sum egenkapital og gjeld</b>		<b>915 767</b>	<b>97 561</b>

17.04.2023

  
Thomas Stocker  
CFO

  
Markus Hlatky  
Vice President – Consolidation/Taxes



## Regnskapsprinsipper

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven og NRS 8 - God regnskapsskikk for små foretak.

## DRIFTSINTEKTER

Inntektsføring ved salg av varer skjer på leveringstidspunktet. Tjenester inntektsføres etter hvert som de leveres.

## SKATT

Skattekostnaden i resultatregnskapet omfatter både periodens betalbare skatt og endring i utsatt skatt. Utsatt skatt er beregnet med 22 % på grunnlag av de midlertidige forskjeller som eksisterer mellom regnskapsmessige og skattemessige verdier, samt ligningsmessig underskudd til fremføring ved utgangen av regnskapsåret. Skatteøkende og skattereduserende midlertidige forskjeller som reverserer eller kan reverseres i samme periode er utlignet og nettoført.

## KLASSIFISERING OG VURDERING AV OMLØPSMIDLER

Omløpsmidler og kortsiktig gjeld omfatter normalt poster som forfaller til betaling innen ett år etter balansedagen, samt poster som knytter seg til varekretsløpet. Omløpsmidler vurderes til laveste verdi av anskaffelseskost og virkelig verdi.

## FORDRINGER

Kundefordringer og andre fordringer oppføres til pålydende etter fradrag for avsetning til forventet tap. Avsetning til tap gjøres på grunnlag av en individuell vurdering av de enkelte fordringene.

## Note 1 Lønnskostnader og ytelser, godtgjørelser til daglig leder, styret og revisor

### LØNSSKOSTNADER

	2022	2021
<b>Sum</b>	0	0

Selskapet har i 2022 sysselsatt 0 årsverk.

### YTELSER TIL LEDEDE PERSONER

	Daglig leder	Styret
<b>Sum</b>	0	0

### REVISOR

Selskapet er ikke revisjonspliktige

## Note 2 Skatt

Årets skattekostnad	2022	2021
Resultatført skatt på ordinært resultat:		
Betalbar skatt	190 348	0
Endring i utsatt skattefordel	0	0
<b>Skattekostnad ordinært resultat</b>	<b>190 348</b>	<b>0</b>



Skattepliktig inntekt:		
Resultat før skatt	193 197	-249 168
Permanente forskjeller	921 188	0
Anvendelse av fremførbart underskudd	-249 168	0
<b>Skattepliktig inntekt</b>	<b>865 217</b>	<b>-249 168</b>
Betalt skatt i balansen:		
Betalt skatt på årets resultat	190 348	0
<b>Sum betalt skatt i balansen</b>	<b>190 348</b>	<b>0</b>

Skatteeffekten av midlertidige forskjeller som har gitt opphav til utsatt skatt og utsatte skattefordeler, spesifisert på typer av midlertidige forskjeller

	2022	2021	Endring
Akkumulert fremførbart underskudd	0	-249 168	-249 168
Inngår ikke i beregningen av utsatt skatt	0	249 168	249 168
<b>Utsatt skattefordel (22 %)</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

I henhold til God regnskapsskikk for små foretak balanseføres ikke utsatt skattefordel.

### Note 3 Egenkapital

	Annen egenkapital	Sum
Pr. 31.12.2021	-788 461	-788 461
Pr. 01.01.2022	-788 461	-788 461
Årets overskudd	2 849	2 849
<b>Pr. 31.12.2022</b>	<b>-785 611</b>	<b>-785 611</b>

### Note 4 Mellomværende med selskap i samme konsern m.v.

	Kundefordringer		Andre fordringer	
	2022	2021	2022	2021
Foretak i samme konsern	0	0	465 300	0
<b>Sum</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>465 300</b>	<b>0</b>
	Leverandørgjeld		Annen langsiktig gjeld	
	2022	2021	2022	2021
Foretak i samme konsern	0	-886 022	0	0
<b>Sum</b>	<b>0</b>	<b>-886 022</b>	<b>0</b>	<b>0</b>